



ANNUAL REPORT YEAR 2006

www.balkankult.org

FOREWORD

In 2006, Balkankult Foundation has enhanced its activities in the field of cultural bridging and mobility. It has successfully continued the programmes developed in 2005.

The projects initiated by Balkankult are international and interregional (the Western Balkans region). Balkankult still fosters a network of associates in the region who make a good basis for contact and cooperation.

Balkankult Foundation has opened a new topic related to **cultural diplomacy** and involved a number of important participants in a meeting which explored the state of cultural diplomacy in Serbia.

A number of artists, practitioners and experts from the Balkans traveled in 2006 to the countries and regions of Europe and vice versa (**Mobility fund**). New contacts were developed with their colleagues.

Foundation continued its strategy that most of the cultural events and projects are organized at first in Belgrade and afterwards in the provincial towns in Serbia (**Against the cultural boredom – culture in small towns**) in the terms of decentralization of cultural life and cultural production. The evaluation of this project in 2006 has given us important data on the necessary cultural development in smaller towns.

In 2006, Foundation have gone further with **arts and bussiness cooperation**, enhancing the relation between culture and corporative companies.

In the framework of the **Nordic Balkan Cultural Cooperation** during 2006 Balkankult Foundation worked on three major programmes: *Norden Balkan Culture Switch* (continuation of the project realized in partnership with the Nordic Council of Ministers 2002-2005); *Iceland Serbia Cultural Bridging*; *Norden Balkan Mobility Fund*.

Iceland Serbia Cultural bridging programme was voted by the Ministry of Culture of Serbia for one of five most successful culture business partnerships projects.

Foundation have maintained quality contacts with: *The European Commission, the European Cultural Networks, Culture Contact Points, ECF, Les Rencontres network, Japanese Embassy, US Embassy, IBA Management, ICCPR, IFFACA, Einslein Foundation, Syni, Diplo Foundation, etc.*

Main financial supporters has been: *Actavis company (Iceland); Zdravlje Actavis Company (Serbia); Association Progetto Musica (Italy); Ministry of Culture of Island; Trade Council of Iceland; Italian Cultural Institute (Belgrade) ERICArts Institute (Germany); Ministry of Culture of Serbia; Ministry of Foreign Affairs of Serbia; Ministry of Trade, Tourism and Services of Serbia; Embassies of Nordic Countries; US Embassy, Embassy of Poland etc.*

PROJECTS AND CULTURAL EVENTS

Title: [In the sounds of the places – music festival and cultural tourism](#)

Description: In the sounds of the places, a three years' project on music festival and cultural tourism, has finished for the third time in 2006. Project is realized as a music festival in the countries of the Western Balkans, binding the cities through cultural tourism in the regions of the Western Balkans and northern Italy.

The project is supported by the Italian government and the programme Interreg IIIA of the European Union.

BalkanKult Foundation is the coordinator of the programme in Serbia. The project gathers around 70 cities from both regions.

Young Italian musicians (string, brass and actors) are involved in this project by presenting its music to the audience in the cities of the Western Balkans region. In 2006, numerous return visits were organized – Serbian young musicians and singers have participated in music events in Italy and the town of Zaječar has presented its culture and customs in the town of Cormons during the *Grapes' festival*. Serbian participants have also taken part in the closing *Concert for peace* in Aquileia.

The cities involved in the project have also bonded on cultural tourism basis by building the own tourist offer and exchanging the experiences in cultural tourism development. This was especially examined during the workshop *Preserving the intangible culture, music and customs through cultural and rural tourism and networking the cities in the Balkan region*.

Time and place: June/July 2006, Serbia (Belgrade, Sremska Mitrovica, Smederevo, Zajecar)

Participants: Karmelos Orchestra, Ivano Battiston, quartet Bernini

Partners: Association Progetto Musica, town municipalities, Ministry of Trade, tourism and Services of the Republic of Serbia, Central European Initiative (CEI)

Side activities: Workshop in Zajecar; presentation of the town of Zajecar in Commons and participation in closing concert for peace in Aquileia

Title: Bread – cultural heritage

Description: There is no doubt that bread is the most common food found on dinner tables worldwide. But, Bread is not only a food, it is a symbol of spirituality and a reflection of cultural traditions. The secret of Bread lies in its true gastronomic, spiritual and cultural uniqueness. For this reason *Bread cultural heritage* was envisaged as project which will examine and discover the key issues of bread in world's history.

The project is part of the European Food Project, led by Ericarts Institute from Bonn and coordinator of the project is Mr. Dimitrije Vujadinovic.

Therefore, *Bread – cultural heritage* is envisaged as a mosaic programme of research, information and educational projects, taking also into account the symbolical role Bread plays in our religious, cultures and everyday life.

Main goal: To present the bread as a key issue in civilization's flow and its affect in cultural and social life.

Side activities:

- Setting up of a new web site for the project www.breadculture.net where information on the project have been published as well as all other details related to the project and its side programmes
- Participation in Munich IBA Fair in October 2006 where Balkankult Foundation has set up its stand and presented the project as well as ex libris competition and publications, and made significant number of new contacts (main partner company AlltechFermin AD Senta)
- Publication of two books related to Bread as cultural heritage
- Organisation of Ex libris competition with the theme Bread as cultural heritage

Title: Ex libris competition

Description: Balkankult Foundation, Ericarts institute, Ankara ex-libris society, The Bread museum, Ulm and Belgrade ex-libris circle have decided to organize an international Ex libris competition on the subject of The Bread, one of the greatest discoveries of mankind!

Bread is the most common food found on dinner tables worldwide, a symbol of spirituality and a reflection of cultural traditions. The secret of Bread lies in its true gastronomic, spiritual and cultural uniqueness.

Time: February 2006 – February 2007

Partners: Ericarts Institute, Ankara Ex libris society, Bread museum Ulm, Belgrade Ex libris circle

Title: Against the cultural boredom – culture in small towns

Description: The programmes selected for this project represent film selections, photo and graphic exhibitions, literature presentations and documentary films in BalkanKult production. The promotional material accompanies every exhibition and screening.

Programmes are presented in provincial towns (in cultural centres or museums) in the terms of decentralization of cultural life and cultural production. These small towns do not have the opportunity to organise international cultural manifestations, nor they possess the needed financials.

The offer consists in some 30 programmes which are continuously updated and broadened. The project has had great success in 2006 and will be continued in enhanced manner in 2007.

Time and place: Throughout the year, towns of Serbia and Montenegro (Ivanjica, Nis, Zajecar, Zrenjanin, Knjazevac, Mladenovac, Novi Sad, Leskovac, Trstenik, Cacak, and many others; towns in Montenegro)

Partners: Cultural centres, museums and municipalities in Serbia and the region

Title: Cooperation with socially responsible companies

Description: Corporate Social Responsibility is business practice in which profitability, sustainable development and human progress are the basic indicators of business changes.

Some very good experiences were gathered in 2005 and in 2006 with companies such as Fermin AD Senta, Zdravlje Actavis company, Actavis company and Shell lubricants.

The cooperation was realized on project basis. Each of the companies has financially supported projects initiated by Balkankult Foundation.

Partners: Actavis company, Zdravlje Actavis company, Fermin AD Senta, Shell lubricants – Shell Adria

Title: Cultural exchange with Syni

Description: Swiss organization for experts' exchange and Balkankult have reached an agreement that Balkankult Foundation will engage, as a team member, one of the individuals proposed by Syni who are interested to work in the field of culture, on a six months basis.

Main goal: To involve one person in realization of cultural projects in order to provide support for the hosting institution and provide the resident with new experiences and knowledge

Time: April – October 2006

Title: Days of Dutch film in Belgrade

Description: Balkankult Foundation has started an organization of Days of Dutch film in Belgrade with Dutch Embassy and Belgrade cultural centre.

Time and place: October 2006, Belgrade and Nis

Partners and supporters: Dutch Embassy in Belgrade, Shell lubricants – Shell Adria, Belgrade Cultural Centre

Title: Film weeks in Belgrade and Serbia

Description: Balkankult Foundation has proposed to numerous Embassies in Belgrade to organize film weeks of smaller or unknown cultures in Serbia. Film programmes have proved to be attractive and efficient. Each of these selections would consist in feature, documentary and animated film whose premier is in Belgrade (Belgrade Cultural Centre and Students' City Cultural Centre), Niš and Novi Sad. After these cities, programmes are presented in towns around Serbia.

Main goal: To present cultures which are not known enough in Serbia

Time and place: During 2007; Belgrade and Serbian towns

Partners: Embassies, Town municipalities, Cultural centres

CONFERENCES AND MEETINGS

Title: International relations and perspectives of cultural diplomacy - Workshop

Description: Exploring the perspectives of cultural diplomacy, international cultural relations and European cultural networks. The speakers and audience have also examined the significant issues such as the art mobility and its enhancement and the value of creative capital.

Main goal: To raise interest in the significance of cultural diplomacy in building international relations.

Time and place: March 2006, Belgrade

Participants: Speakers – Mr. John Johnson, cultural attaché US Embassy, Ms. Sonia Desprez, attaché French Embassy, Ms. Danica Bajic and Mr. Milos Vasiljevic from Ministry of foreign affairs of Serbia, Ms. Milena Dragicevic – Sestic, University of Arts in Belgrade, Mr. Mileta Prodanovic, artist, Mr. Dimitrije Vujadinovic and Ms. Ana Krstic from Balkankult Foundation; students, practitioners, journalists.

Title: Cultural diplomacy - International conference

Description: Balkankult Foundation has set a goal to examine one of the crucial issues of today's cooperation in Europe and the world – cultural diplomacy. Therefore, Balkankult Foundation has initiated a project on Cultural diplomacy with *the aim to explore the*

possibilities of cultural diplomacy in countries in transition and the strategies for its development.

Balkankult Foundation, were translated and published book *Cultural diplomacy* (represented the works of Ms. Cynthia P. Schneider, former US Ambassador to the Netherlands and researcher in the field and Ms. Margaret J. Wyszomirski, professor at Ohio State University - coauthors Mr. Christopher Burgess and Catherine Peila).

Upon a publication of the book on cultural diplomacy, Balkankult decided to organize a conference with more participants and international speakers. This was the third step taken since the initiation of the project. This *Conference* was held in hotel Balkan in Belgrade, 22 June 2006.

Main goal: To explore the possibilities of cultural diplomacy in countries in transition and the strategies for its development.

Time and place: June 2006, Belgrade

Participants: Researchers, cultural practitioners, representatives of the cultural authorities, students, representatives of national cultural institutions, etc. Speakers: Ms. Cynthia P. Schneider, Professor Georgetown University, Mr. Christopher Burgess, Professor Charleston University, Ms. Marianne Möller, adviser Nordic Council of the Ministers, Ms. Dorota Ilczuk, Professor, Jagellonian University, Ms. Dace Lesinska, Ministry of Culture of Latvia, Ms. Vita Timermane – Moora, Ministry of foreign affairs of Latvia; Mr. Dimitrije Vujadinovic and Ms. Ksenija Graovac, Balkankult Foundation.

Partners and supporters: US Embassy in Belgrade; Ministry of culture of Serbia, Ministry of foreign affairs of Serbia, Polish Embassy in Belgrade

Title: Preserving the intangible culture, music and customs through cultural and rural tourism and networking the cities in the Balkan region

Description: After the first two workshops held in Tirana and Istria, the third workshop on preservation of intangible culture, music and customs through cultural and rural tourism and linking of cities of the Balkan region has gathered in Gamzigradska Banja.

Experts from Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Romania, Slovenia, Italy, and Serbia, who have exchanged their knowledge and experiences in order to work out joint cultural and tourist projects.

Time and place: 14 – 18 October 2006, Zajecar

Main goal: Networking the participating countries for making joint cultural - tourist routes, through exchange of knowledge and experience.

Participants: More than 30 representatives of the Italian partners (Asociation - Nei suoni dei luoghi), Balkankult Foundation, CEI representatives, Ministry of trade, tourism and services of the republic of Serbia, representatives of the participating countries (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Albania, Slovenia).

Partners: Zajecar City Council, Central European Initiative (CEI), Ministry of Trade, Tourism and Services of the Republic of Serbia, Association Progetto Musica

PARTICIPATION IN CONFERENCES AND MEETINGS

Title: **European networks and international cooperation**

Description: Centre for professional development within the University of Arts in Belgrade has realized a seminar on international cooperation. Ms. Ksenija Graovac took part presenting the role of Balkankult Association then Foundation in building the international cultural cooperation. Ms. Graovac has also presented a publication European Cultural Networks published by Balkankult in November 2005, an important directory of cultural networks operating in European field.

Time: March 2006, Belgrade

Participants: Managers in cultural institutions, cultural practitioners, students

Title: **Ecures and EricArts Board Meeting**

Description: Board of governors of ERICArts Institute and Board of ECURES network met to discuss the situation within the institution and the network.

Ms. Ksenija Graovac was present as representative instead of Mr. Dimitrije Vujadinovic, member of ECURES Board. The meeting has pursued the questions of setting up the membership criteria and the nature of network's future projects.

Time and place: April 2006, Budapest

Participants: Members of the Board of ECURES

Title: **Music and territory**

Description: Mr. Dimitrije Vujadinovic and Ms. Mirjana Stankovic have participated in a conference *Music and territory* in Trieste within the project *In the sounds of the places*. The conference has explored the possibilities for new cooperation tools after the completion of the project.

Time and place: 24 – 26 October 2006, Trieste (Italy)

Title: **Culture and Conflict**

Description: Les Rencontres network has organized its Annual meeting and Board meeting in Belfast under the title of the conference – culture and conflict.

The meeting has explored the future of the Les Rencontres network, the question of cooperation between regions, future of European cultural networks in general and future strategies.

Ms. Ksenija Graovac from Balkankult Foundation has participated presenting the work of Balkankult Foundation in terms of regional cooperation and the paper *Return to future – glossary of technology* by Mr. Dimitrije Vujadinovic.

Organisers: Les Rencontres network, Banlieus d' Europe and Belfast City Council

Time and place: 23 – 26 November, Belfast (Northern Ireland)

Participants: Members of the Les Rencontres network

PUBLICATIONS

Title: **Aleksandriski svetionik - Secret history of literature**

Author: Slobodan Grubacic

Time: Mart 2006

Title: **Cicerone (Eine Anleitung Genus der Kunstwerke Italiens)**

Author: Jacob Burckardt

Time: May 2006

Title: **Culture Cuisine of Nordic Countries – The Culinary Book**

Authors: Rut Augustinussen, Gunel Bergensje-Jelm, Sigrid Dalsgard, Steinun Ingimundardóttir, Liv Gregersen Kongsten, Ane Svensk-Smouni

Time: May 2006

Title: **Cultural diplomacy, collection of works**

Authors: Cynthia P. Schneider and Margaret J. Wyszomirski

Description: The publication has gathered two papers on cultural diplomacy. Ms. Schneider's paper mainly focused on experiences in the related field while she was a US Ambassador in the Netherlands whilst Ms. Wyszomirski's paper is a comparative study on nine states examining how they deal with the cultural diplomacy and what level in its use they have achieved.

The US Embassy has financially supported the publication of these research papers made in a Cultural policy research series for Arts and Culture Institute in USA.

Time: June 2006

Title: **Ninth millennium goal - comments on culture and cultural policies in Serbia**

Author: Dimitrije Vujadinovic

Description: The author has gathered its newspapers articles written in the past years in which he examines the state of cultural policy in Serbia, often criticizing government and key players, making suggestions and comments.

Time: Jun 2006

Title: Atlas of bread museums in Europe

Editor in Chief: Dimitrije Vujadinovic

Researchers: Marion Fischer, Olivier Randin, Ksenija Graovac

Description: The Atlas on bread museums in Europe gathers the main information and short descriptions of each of the 55 bread museums in Europe. The book has been promoted in world Market for Baking (IBA 2006 Munich)

Time: September 2006

Title: Collection of sayings on bread and baking of all nations

Author: Reprint of 1924 edition gathered by McAdam

Description: Collection of sayings on bread and baking of old and new nations from all over the world. It is a unique edition which has 160 pages of interesting sayings, phrases, proverbs, etc. in various languages with English translation included. The book has been promoted in world Market for Baking (IBA 2006 Munich)

Time: September 2006

NORDEN BALKAN CULTURE SWITCH

The Nordic Council of Ministers has initiated a project for cultural exchange between the Western Balkans and the Nordic Countries. The project entitled *Norden Balkan Culture Switch* was planned during 2002 and was implemented from 2003-2005.

Balkankult Foundation continued work on the Norden Balkan Culture Switch during 2006. The goals of all these programmes were to continue development of long-term collaboration and understanding of the two regions on the fringes of Europe. Accent was on the mobility of artists, ideas and expertise and so-called *snow ball* effect and *follow-up* process of the projects.

Iceland Serbia Cultural Bridging

The idea about the project came up during the visit of Balkankult representatives and meetings with colleagues in Iceland in September 2004. The project consisted of two phases *Days of Icelandic Culture in Serbia* (June 2005 – May 2006) and the *Days of Serbian Culture in Iceland* (September –December 2006).

Project goals:

- To present cultural life and contemporary artistic production of Iceland in Serbia and Serbia in Iceland
- To develop cultural cooperation and common understanding of cultures

- To enhance positive image of Iceland in Serbia and Serbia in Iceland
- To initiate economical bilateral ties
- To enhance positive image of ACTAVIS / Zdravlje Actavis as social responsible companies both in Serbia and Iceland

Project had very wide media coverage both in Serbia and Iceland.

Norden Balkan Mobility Fund

Artists and cultural practitioners represent a creative capital and they are important participants in the economic life. In order to intensify transborder mobility as an important aspect of interregional cooperation during 2006 Balkankult Foundation supported mobility of great number of artists and experts from the Balkans to the Nordic region and vice versa by covering travel and accommodation expenses.

Financial support

Financers of the continuation of *Norden Balkan Culture Switch*: Company ACTAVIS and Zdravlje Actavis; Royal Norwegian Embassy in Belgrade; Royal Danish Embassy in Belgrade; Embassy of Finland in Belgrade; Swedish Embassy in Belgrade; Jeunesses Musicales of Sweden; Concerts of Sweden.

Financers of the *Iceland Serbia Cultural Bridging*: Company ACTAVIS and Zdravlje Actavis (general sponsor); Ministry of Foreign Affairs of Serbia; Ministry of Culture of Serbia; Ministry of Education, Science and Culture and of Iceland,; Trade Council of Iceland; JAT Airways; Iceland Air; Continental Bank; Company Aeroklub; Publishing house Publikum.

Financers of the *Norden Balkan Mobility Fund*: Nordic Council of Ministers; Arts Council of Lapland; Kakslautanen Tourist Center; Film Kontakt Nord; Danish Film Institute; Royal Danish Embassy in Belgrade; Belgrade City Council.

In all programmes cultural institutions from Serbia (West Balkans) contributed by providing technical resources, logistics and by doing PR. Their income in each project was about one half of the total budget.

Coordination, communication and realization

BalkanKult foundations tasks were:

- To strategically plan all the projects
- To initiate, coordinate and realize cultural events and projects
- To maintain contacts with institutions and professionals in both regions
- To regularly update the Norden Balkan Web Site (www.balkankult.org/nb)
- To work on PR and media presentation of the *Nordic Balkan Cultural Cooperation* in general as well as concrete activities and projects

Cultural projects and events

Title: [Norden Balkan Culture Switch - Nordisk panorama in Belgrade '06](#)

Description: The Nordisk Panorama '06 was a continuation of the festival which was founded by Balkankult foundation and Film Kontakt Nord and realized in Sarajevo and Belgrade in 2004 and 2005. Nordisk Panorama '06 was organized in February 2006 in the Belgrade Cultural Center and the Students City Cultural Center.

Programme selector was Mr. Nebojsa Popovic, film critic and journalist of the Serbian National TV. Nordisk Panorama '06 was a résumé of a Nordisk Panorama held in Bergen, Norway in September 2005 which was attended by Mr. Popovic. The programme consisted of three long documentaries and a programme of short films. After Belgrade screenings were also organized in the small cities in Serbia and West Balkans.

Time: February-December 2006

Place: Belgrade (Belgrade Cultural Center and Students City Cultural Center)

Partners: Film Kontakt Nord, Belgrade Cultural Center, Student's City Cultural Center

Title: [Days of Icelandic Culture in Serbia – Exhibition: Serbia Remixed by Karlssonwilker](#)

Description: Exhibition Serbia Remixed of Karlssonwilker inc. was organized in Gallery O3ONE in Belgrade in January 2006. Karlssonwilker inc. is a design studio located in New York and was founded by Icelander Hjalti Karlsson and Jan Wilker from Germany.

People hail them to be New York's most innovative studio. For this exhibition design company Karlssonwilker inc., re-opened the files they had created during their 2 week action-packed "real-time-design" adventure in Belgrade in the summer of 2004, when they were asked to design the 2005 Publikum Kalendar.

The old calendar files were converted into 20 posters. A selection of their work for clients like MTV, Puma, Capitol Records and Warner Bros. were also shown, as well as the 2005 Publikum Kalendar and its by-products like the fetish book and the TV documentary. Karlssonwilker designed promotion materials for the *Days of Icelandic Culture in Serbia*.

Time: 20th -28th January 2006 and during 2006 around Serbia and Montenegro

Place: Belgrade (O3one Gallery), Leskovac (Cultural Center), Cacak (Cultural Center), Knjazevac (Cultural Centar), Bar, Rozaje, Pljevlja

Partner: O3one Gallery

Guests: Jan Wilker and Hjalti Karlsson, designers

Title: *Days of Icelandic Culture in Serbia – Exhibition: Contemporary Design of Iceland*

Description: Exhibition entitled Contemporary Design of Iceland we organized in Gallery O3one as a part of Days of Icelandic Culture in Serbia. The exhibition consisted of works by Association Kirsaberjatred which is famous for the use of uncommon materials such as salmon skin and of other fish types, pig or cow balder, dry vegetables etc. The outcome is a striking artistic expression in creations designed even for everyday use. One of the founders of Kirsaberjatred, Arndis Johansdottir visited Belgrade during the exhibition.

Time: 27th March – 3rd April 2006

Place: Belgrade (O3one Gallery)

Partner: O3one Gallery

Guests: Arndis Johansdottir, designer

Title: *Days of Icelandic Culture in Serbia – Concert of Steindor Andersen*

Description: Icelandic singer of Rimur, Steindór Andersen together with “RUBIKON” quartet from Serbia performed at the Students City Cultural Center in Belgrade in May 2006. Rímur is a traditional form of narrative Icelandic epic song chanted or intoned in a specific manner called “ad kveda.” Mr. Andersen has been part of various projects whose aim has been cross-cultural fertilization with the intent of bringing the rímur to a wider audience.

Time: 3rd May 2006

Place: Belgrade (Students City Cultural Center)

Partner: Students City Cultural Center

Guests: Steindor Andersen, singer and Hilmar Orn Hilmarsson, composer

Title: *Norden Balkan Culture Switch - Concert of Sofia Jannok*

Description: Concert of Saami singer Sofia Jannok was held in the Students' City Cultural Center in April 2006. The concert was part of the tour in the Balkan region. Sofia is a Sámi singer that lives in Sweden. Her music is traditional joik where she sings and plays the native drum, and new joiks that she composes herself, joik that mixes traditional rhythms and themes with techno, pop and modern music, influenced both from the Swedish modern world and the old Sámi society. Sofia performed with her own trio - Peter Tikkanen, piano, Tobias Helén, double bass and Johan Englund, percussion.

Time: 27th April 2006

Place: Belgrade (Students City Cultural Center)

Partner: Students City Cultural Center, Jeunesses Musicales of Sweden, Concerts of Sweden, Musical Links 2005-2007,

Guests: Sofia Jannok, Peter Tikkanen, Tobias Helén and Johan Englund

Title: [Norden Balkan Culture Switch - Culture Cuisine of Nordic countries – book publishing and promotion](#)

Description: Balkankult foundation in cooperation with Orange Studio published the book entitled *Culture Cuisine of Nordic countries – The Culinary Book*. Food plays an important role in the development of cultural and regional identities and has been used as a symbol of national pride. In that context the aim of the book is to present on the specific way part of living heritage of the Nordic region thought its national cuisine. Book also presents recepies from the whole Nordic region.

The book presentation was held at the O3one Gallery on 13th June 2006. The programme was followed by the tasting of Nordic cuisine specialities. Speeches were held by: Marianne Möller, Senior Adviser, Nordic Council of Ministers, Dimitrije Vujadinovic and Ana Krstic of the Balkankult Foundation.

Technical details: high quality Nordic design; 148 pages; full color; hard cover

Time: 13th June 2006

Place: Belgrade (O3one Gallery)

Partners: O3one Gallery and Orange Studio

Guests: Marianne Moller, Senior Advisor, Nordic Council of Ministers

Title: [Days of Serbian Culture in Iceland – Vladislav Bajac, writer from Serbia in the Residency of the Writers Union of Iceland](#)

Description: Serbian writer, Vladislav Bajac took part of the Writers Exchange programme and spent two week in Iceland. His task was that during his visit he writes a piece about Iceland that will be published together with piece that Icelandic writer Sjon will write during stay in Serbia in the beginning of 2007. During his visit Mr. Bajac also met writers and publishers in order to enhance cooperation in the field of publishing so that more of Icelandic literature is translated into Serbian and vice-versa.

Time: 1st-14th of June 2006

Place: Reykjavik

Partners: Writers Union of Iceland

Guest: Vladislav Bajac, writer and publisher

Title: [Days of Serbian Culture in Iceland – Icelandic Artists in the residencies in Serbia](#)

Description: Artists from Iceland participated in the in the artist residencies in Serbia in the cities of Cacak, Zajecar and Majdanpek during summer 2006. Exhibition of works of Icelandic artists realized in Serbia and Serbian artist realized in Iceland is planned to be exhibited in Serbia and Iceland in 2007. Asmundur Asmundsson participated the 10th International Symposium - Colony Art and Paper in the City of Cacak, Serbia from 27th July to 5th August, Hrafinkel Sigurdsson took place in the International Arts Residency in Gamzigrad in Gamzigrad Spa near City of Zajecar in the East Serbia from 26th August - 5th of September and Rakel Gunnarsdottir artist from Iceland participated in the Artist Residency and International Symposium MajdanArt 2006 that took place in city of Majdanpek, in East Serbia from 5th to 16th September.

Time: July – September 2006

Place: Cacak, Zajecar, Majdanpek

Partners: International Symposium - Colony Art and Paper in the City of Cacak, International Arts Residency Gamzigrad, Symposium MajdanArt 2006

Guests: Asmundur Asmundsson, Hrafinkel Sigurdsson, Rakel Gunnarsdottir

Title: *Days of Serbian Culture in Iceland – Concert of Smiljka Isakovic, harpsichordist*

Description: Concert of famous Serbian harpsichordist Mrs. Smiljka Isakovic was organized in the Reykjavik Concert Hall - Salurinn. Ms. Isakovic, was called by the international critics The First Lady of the harpsichord and Queen of harpsichord. In Reykjavik she performed the Iberica-Balcanika, bridge recital which represents how the West (Iberia) and the East (Balkans) of Europe are connected by music.

Time: 26th September 2006

Place: Reykjavik (Salurinn)

Partners: Salurinn

Guest: Smiljka Isakovic, harpsichordist

Title: *Days of Serbian Culture in Iceland – Programme of films by Goran Paskaljevic*

Description: Goran Paskaljevic is one of the most famous Serbian film directors who have received many awards for his works. Programme of films by Mr. Paskaljevic was part of the Reykjavik International Film Festival and it included his trilogy: *the Optimists* (2006), *Midwinter Night's Dream* (2004), and *the Powder Keg* (1998). Goran Paskaljevic, himself was guest of the festival and he gave a master class.

Time: 28th September – 8th October 2006

Place: Reykjavik International Film Festival

Partners: Reykjavik International Film Festival

Guest: Goran Paskaljevic, film director

Title: *Days of Serbian Culture in Iceland – Opening Ceremony*

Description: The opening ceremony of the *Days of Serbian Culture in Iceland* was held on 16th of October in the Reykjavik City Library. On this occasion two exhibitions were opened *Serbia: Unfinished and Imperfect Story* and *East Serbia: Undiscovered Culture*. The event was opened by H.E. Ninoslav Stojadinovic, Ambassador of Serbia in Sweden (in charge for Iceland), Mr. Sigurjon Sigurjonsson - Sjon, Icelandic writer and Mr. Dimitrije Vujadinovic, President of the Balkankult Foundation. Music programme was performed by Milos Milivojevic, accordionist from Serbia. Representatives of the diplomatic core as well as Ministries of Culture, Education and Science of Iceland, Ministry of Foreign Affairs of Iceland and City of Reykjavik were also present at the opening.

Time: 16th October 2006

Place: _Reykjavik City Library

Partner: _Reykjavik City Library

Guests: H.E. Ninoslav Stojadinovic, Ambassador of Serbia in Sweden (in charge for Iceland), Aleksandar Kelic, artist, Suzana Antic, curator and Milos Milivojevic, accordionist.

Title: *Days of Serbian Culture in Iceland – Lectures and Video screenings*

Description: During October numerous lectures and video screenings that present Serbian life and culture were organized in the Reykjavik City Library.

Lectures with video screenings

- *Most famous Serbian Scientist: Nikola Tesla* - Lecturer: Zorica Civric, curator of the Nikola Tesla Museum in Belgrade
- *Felix Romuliana – Roman palace in the East Serbia* - Lecturer: Bora Dimitrijević, archeologist, Director of Museum of Zajecar
- *World of Ex-libris* - Lecturer: Dimitrije Vujadinović, collection of ex-libris and a member of Belgrade Ex-libris Circle
- *Byzantine Architecture in Serbia* - Lecturer: Ana Krstić, art historian

Film screenings

- *Inevitable - Balkan short and documentary films*
- *Retrospective of animated films by most famous film director of animated films, Rastko Ciric*
- *Ethnological films*
- *Film about Stevan Mokranjac, most famous Serbian composer*
- *Programme of feature films from Serbia*

Time: 20-31st October 2006

Place: Reykjavik (City Library)

Partner: _City Library of Reykjavik

Guests: Zorica Civric, curator of the Nikola Tesla Museum in Belgrade and Bora Dimitrijevic, Director of the Museum of Zajecar

Title: *Days of Serbian Culture in Iceland – Dragan Vojvodic, artist from Serbia in the residency of SIM - Association of Visual artists of Iceland*

Description: Dragan Vojvodic, artist from Serbia will be working in the Residency of SIM for one month in December. During his visit he will be developing his project entitled *Teeth*.

Time: 1-30th December 2006

Place: Reykjavik (SIM Residency)

Partners: SIM – Association of the Visual Artists of Iceland

Guest: Dragan Vojvodic, artist

MOBILITY FUND – FOR ARTISTS AND CULTURAL PRACTITIONERS

The *Mobility fund* for artists and cultural practitioners is one of the main projects of BalkanKult Foundation.

The Mobility fund has risen out of the need for intensified cultural life, including the necessity of artists and cultural operators from the region. The region was closed, communication made difficult and its cultural activities lowered for more than a decade. Artists and cultural practitioners in the region strongly feel the need to cooperate.

The Fund supports the traveling and participation of artists and cultural practitioners, as well as decision makers in various cultural events, institutions, residential centres, workshops, conferences, etc.

The Fund has fundraising activity throughout the year and grants are donated in this way as well.

The *Mobility fund* operates flexibly, meaning that potential donors can affect the choice of artists and cultural practitioners according to their own interests and Foundation provides help in suggesting the grantees and their final destination.

After visits all of them provided summary report about their visit. Media presentation of the expert's visits has been organized.

List of supported artists and practitioners

1. *Jan Wilker, designer (Germany) – traveled to Belgrade in order to attend the opening of the exhibition Remixed Serbia – Serbia, January 2006*
2. *HjalTI Karlsson, designer (Iceland) - traveled to Belgrade in order to attend the opening of the exhibition Remixed Serbia - Serbia, January 2006*
3. *Arndis Johansdottir, designer (Iceland) - traveled to Belgrade in order to attend the opening of the exhibition on Icelandic design – Serbia, April 2006*

4. *Steindor Andersen, singer (Iceland) - traveled to Belgrade in order to give a Rimur concert – Serbia, May 2006*
5. *Hilmar Orn Hilmarson, composer (Iceland) - traveled to Belgrade in order to perform*
6. *Rimur concert – Serbia, May 2006*
7. *Vladislav Bajac, writer and publisher (Serbia)- traveled to Reykjavik in order to participate in the writers exchange programme - Iceland, May 2006*
8. *Branislava Džunov, journalist (Serbia)- traveled to Zurich in order to attend the Television festival – Switzerland, May 2006*
9. *Marianne Moller, representative of the Nordic Council of Ministers (Finland) - visited Belgrade in order to participate and give presentation at the Seminar on Cultural Diplomacy and meet with representatives of Balkankult foundation and other partners from Serbia – Serbia, June 2006*
10. *Riitta Heinaam, representative of the Nordic Council of Ministers (Finland) – visited Belgrade in order to participate in the Seminar about Cultural Diplomacy and to meet with representatives of Balkankult foundation and other partners from Serbia – Serbia, June 2006*
11. *Jelena Erdeljan, art historian (Serbia)- traveled to London in order to participate at the conference Being Byzantine – United Kingdom, June 2006*
12. *Snežana Đekić, musician (Serbia) – traveled to San Giovanni al Natisone to give a concert as part of the project In the sounds of the places – Italy, July 2006*
13. *Petar Ugriļjuk, musician (Serbia) – traveled to San Giovanni al Natisone to give a concert within project In the sounds of the places – Italy, July 2006*
14. *Mirjana Stanković, coordinator (Serbia) – traveled to San Giovanni al Natisone as coordinator in the project In the sounds of the places – Italy, July 2006*
15. *Violeta Srećković, opera singer (Serbia) – traveled to Medeia where she performed within project In the sounds of the places – Italy, July 2006*
16. *Mirjana Stanković, coordinator (Serbia) – traveled to Medeia as coordinator in the project In the sounds of the places – Italy, July 2006*
17. *Asmundur Asmundson, artist (Iceland) - traveled to Čačak in order to participate in*
18. *the Artist Residency – Serbia, July 2006*
19. *Nebojsa Popovic, film critic (Serbia) – visited Copenhagen and Aarhus in order to meet with Jesper Andersen, director of the Danish Film Institute as well as to attend the Nordisk Panorama 2006 and make a selection of films for Nordisk Panorama 2007 – Denmark, September 2006*
20. *Smiljka Isaković, musician (Serbia) – traveled to Reykjavik in order to give a concert at Sallurin – Iceland, September 2006*
21. *Sasa Pancic, artist (Serbia) - traveled to Inari, Lapland in order participate in the Arctic Arts Week– Finland, September 2006*

22. *Hrafinkel Sigurdsson, artist (Iceland)- traveled to Zaječar in order to participate in the Artistic Colony – Serbia, September 2006*
23. *Rakel Gunnarsdottir, artist (Iceland) - traveled to Majdanpek in order to participate in the Artistic Residency – Serbia, September 2006*
24. *Delegation of the town of Zaječar (Serbia) – traveled to Cormons to participate in the manifestation “Grapes festival” – Italy, September 2006*
25. *Delegation of the town of Zaječar (Serbia) – traveled to Gorizia to present the town within I gusti di frontiera – Italy, September 2006*
26. *Mirjana Stanković, coordinator (Serbia) – traveled to Gorizia within the Zaječar delegation – Italy, October 2006*
27. *Jaakko Heikkilä, photographer (Finland) - visited Serbia to research for the photo monograph on East Serbia planned for 2007- Serbia, September 2006*
28. *Teuvo Tuomivaara, sculptor (Finland)- took part in the artists’ residency Gamzigrad in Gamzigradska Banja in East Serbia as a follow up of the Lapland Serbia Cultural Bridging Programme. – Serbia, September and October 2006*
29. *Pirjo Nykanen, artist (Finland) - took part in the artists’ residency Gamzigrad in Gamzigradska Banja in East Serbia as a follow up of the Lapland Serbia Cultural Bridging Programme. – Serbia, September and October 2006*
30. *Mirjana Stanković, coordinator (Serbia) – traveled to Trieste to participate in the conference Music and territories – Italy, October 2006*
31. *Dragan Vojvodić, artist (Serbia) – traveled to Reykjavik in order to participate in the Artist Residency SIM – Iceland, December 2006*

TV PRODUCTION AND DISTRIBUTION

Five TV stories were made during visit to Iceland by in 2004 continued to be screened by local TV stations in Serbia as well as be presented in the cultural centers around Serbia followed by lectures about Iceland.

- *Healthy life in Iceland (report about ACTAVIS) 17 min*
- *Between Fire and Ice (documentary about Iceland) 42 min*
- *Reportage about Nordisk Panorama – 40 min*
- *Icelandic Film and interview with Balthazar Kormakur – 34 min*
- *Interviews with people from Serbia living in Iceland – 8 min*

During visit to Finland in March 2005 TV stories were produced by Balkankult foundation. In 2006 agreement has been made with the Serbian National TV – RTS that these stories about Lapland will be screened at first at the Serbian National TV – RTS and afterwards at the local TV stations. TV stories were also screened in cultural centers and were followed by lectures by Balkankult representatives followed.

- *Helsinki - Cable factory and Suomenlina (22 min)*
- *Santa Claus village (14 min)*
- *Snow castles and hotels (10 min)*
- *Documentary about nature, culture and life in Lapland (20 min)*
- *Documentary about nature culture and life in Lapland (20 min)*

PRESENCE IN THE MEDIA

We consider our presence in the media to be very significant and we are more than content with the amount of our press appearances.

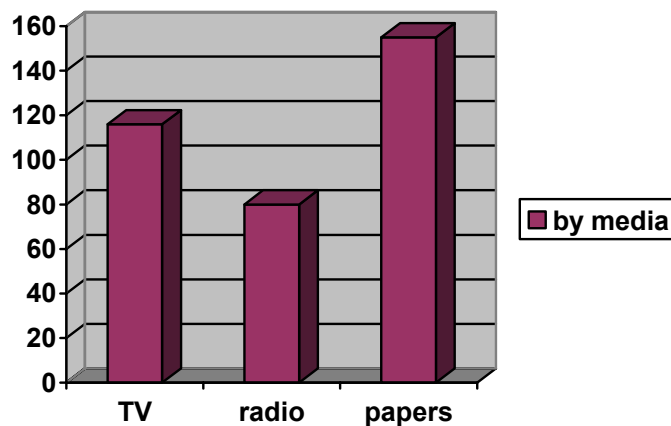
Our press clipping shows that we were mostly present in the biggest serious newspapers in Serbia – the Politika newspapers and Danas newspapers, but also in popular Italian newspapers (regarding the project *In the sounds of the places*) and most read Iceland newspapers (Morgunbladid, Fretabaldid). Foundation was also present in the specialized monthly magazines much more than it was case before such as: Genius Domus, Ambijenti, Elle etc Our presence in electronic media is considerable as well.

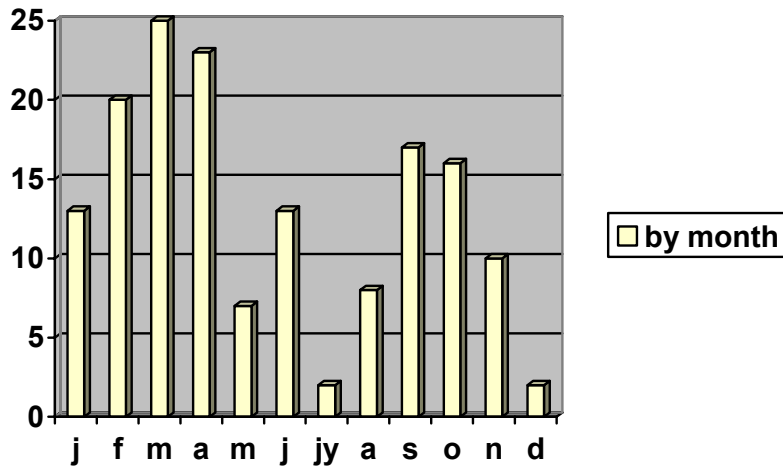
Most of the events were being advertised with TV spot running on the Serbian National TV RTS two week before the event starts.

Our web site – www.balkankult.org is updated continuously. The web site has had around 38 000 visitors in 2006. All our projects and activities are easily found on our website, giving the rich scope of our action.

In 2006, we have set up a separate web site for the project Bread cultural heritage www.breadculture.net for publishing the relevant information related to the project and its programmes. The site has had around 9 500 visitors in 2006 (February – December).

Media presence





CONCLUSION

BalkanKult Foundation is satisfied with the results achieved in the year 2006. The Foundation has both kept the independent status and broadened its activities in cultural bridging and setting up new thematic projects.

The project *Against the Cultural Boredom – culture in small towns* has brought remarkable results and proved that projects of this kind are more than needed in provincial areas.

In terms of publishing activity, BalkanKult Foundation has had a fruitful year, issuing a number of publications from cultural policy field as well as culinary culture and cultural heritage.

The Nordic Balkan cultural cooperation programme has been successfully realized in 2006 as well as its follow ups. All the set goals have been achieved.

Cooperation between both culture and business has been successfully realized as an example of good practice.

The Foundation will continue to seek both international and national support for its projects, especially for the Mobility Fund, due to the belief in enhanced cultural mobility.